

Account of Robert Fabian *serviens* of Morden from Michaelmas Day in the 7th year of King Edward [II] until Michaelmas Day in the 8th year of King Edward [II]. [1313-1314]

Arrears

The same renders account for 47s 6d^{60s} of arrears of the preceding account besides ~~[preter]~~ 12s 6d for various purveyances of the King. Sum 47s 6d.^{60s}

Rents

The same renders account for 17s 11d for rent for the Christmas term, with increment of rent from the previous account. And for 17s 10½d for the term of Blessed Mary in March, with increment of rent from the preceding account. And for 17s 11d for the term of the Nativity of St John, with increment of rent from the preceding account. And for 2s 8d for a certain customary payment which is called medsilver at the same term. And for 20s 9½d for the Michaelmas term, with increment of rent from the preceding account. And for 5s for tallage at the same term. Sum £4 2s 2d.

Issues of the manor

The same renders account for 14d for straw taken for the use of the King. And for 2s for hay and vetches taken for the use of the lord Edward de Manle. And for 16d for ploughing-service of 2 ploughs sold for 1 day at the time of sowing oats. For ploughing-service sold at the time of sowing barley, nothing this year because oxen were sick. And for 14s for animals agisted in summer, sold wholesale. For lambs weaning before fallow nothing this year because pasture for animals of the manor. For pasture sold of a ditch this side of/around [*ct'a*] the church of Morden nothing this year because sown with oats. For pasture between Le Marshe and Spytelgrove and pasture at Haggethorne sold, nothing this year because sown with wheat. And for 18d for part of the pasture at Neuburycrofte sold, and the rest sown. For pasture sold at Wolwardescrofte, nothing because the beadle has the same for his fee. For hay, straw and stubble sold, nothing this year. And for 5s 6d for garden fruits sold. And for 25s for the farm of the issue and dairy products of 5 cows for the year, viz for each 5s. And for 16d for 320 eggs sold. Sum 51s 10d.

Corn sold

The same renders account for 30s^{32s} for 6 quarters wheat sold. And for 24s for 6 quarters curall wheat sold. And for 20s for 5 quarters barley sold. And for 10s for 2½ quarters beans sold. And for 24s for 6 quarters beans and peas sold. And for 5s for 1½ quarters peas sold. And for 12s for 6 quarters oats taken for the use of the King. Sum £6 5s.^{7s}

Livestock sold

The same renders account for 24s for 2 oxen sold. And for 7s for 1 old cow sold in winter. And for 6s 10d.^{7s} for 21 geese sold. And for 15d for 5 capons sold. And for 15d for 2 cocks and 6 hens sold. And for 2s 4d for 28 chickens sold. And for 3s for the hide sold of 1 ox dead of murrain. And for 6d for the hide sold of 1 colt dead of murrain.^{because 1 and it remains *} Sum 46s 2d.^{45s 10d}

Fines and profits

The same renders account for 14s 7d for the Court on the Thursday in the feast of St Lucy the Virgin. And for 29s 11d for the Court and View on the Thursday after the feast of St John before the Latin Gate. And for 19s 10d for the Court on the Monday after the feast of St James the Apostle. And for 4s for the Court on the Thursday before Michaelmas. Sum 67s 10d.^{68s 4d}

* But its hide was listed on the dorse as sold!

Sold at the audit

The same answers for 11s for things sold at the audit.

Sum 11s.

Sum total of receipts £22 6s 2d.

Expenses**Acquittances**

In acquittance of rent of John Huberd beadle for the year 2s. In acquittance of tallage of the same 4¼d. ^{Inquire if this ought to be allowed} In acquittance of the same for a certain customary payment which is called medsilver 2d. ~~In allowance made to the *serviens* for oats and vetches taken for the King's use 13s 2d by 2 tallies. Also for hay and vetches for the use of the steward of the same 2s by tally.~~ Sum 18 8¼d. ^{2s 6¼d}

Rent paid

In rent paid to W de Kenardele for the year 4s.

Sum 4s.

Cost of ploughs

In 3 sheaves steel bought 2s 6d. In 6 pieces of iron bought 18d. In applying the aforesaid iron and steel 4s. In 4 plough feet bought 10d. In 1 piece of iron bought for making anew 1 ploughshare from an old ploughshare 10d. In timber bought for ploughs 12d. In shoeing 4 draught horses in preparation for harvest 6d. Sum 11s 2d.

Cost of carts

In 1 pair untyred wheels bought for marling 2s. In 20 clouts with nails bought for carts 20d. In grease bought for carts 6d. In shoeing 2 carthorses for the year 18d. Sum 5s 8d.

Mill costs

In sharpening mill bills for the year 4d.

Sum 4d

Building costs

In stipend of 1 roofer roofing the byre for 3 days 9d. In stipend of 2 sawyers sawing groundsills for the stable and for the hay-house from old timber from the mill for 3 days 2s 3d. In 100 laths bought for the stable wall 2½d. In 200 lathnails bought for the same 1½d. In 100 studnails [*stanittysnail*] bought for the same 1¼d. Sum 3s 5¼d.

Mowing and hoeing

In hoeing corn 3s 4d. In cheese bought for the use of mowing meadows 3d, because the dairy at farm. In mowing 2 acres meadow 10d. In mowing the meadow of Eylond 14d. Sum 5s 7d.

Harvest costs

In fish bought for the use of 24 men reaping at 2 dry boonworks by custom in harvest 14d. And they reaped 2½ acres mixstillio 5½ acres barley, 4 acres beans, 1½ vetches. In fish bought for the use of 72 men reaping with the household servants at 2 boonworks, 78 men at the third boonwork with the same servants 2s 8d. In meat bought for the same 2s and the flesh of 1 ox dead of murrain. In ale bought for the same 13s 4d. In cheese bought for the same 2s 8d. And they reaped 104 acres wheat. ^{peas and dredge} And note that [customary] labourers reaped 48 acres oats. In reaping and binding 5 acres mixstillio, 1 acre 1 rood barley, ~~15 acres peas, 2 acres dredge,~~ 30 acres oats ~~26s 7½d,~~ ^{18s 1½d} price of an acre 6d. And so they have a gain [*avantagium*] in the reaping of 4 acres wheat, ½ acre mixstillio, 1 rood barley, 1 acre peas, 2 acres oats. In ale bought for the use of ^{the bailiff for 2} _{comings,} Robert the *serviens*, the beadle and dairy worker from the feast of St Peter ad Vincula until Michaelmas for 8½ weeks, 1 reap-reeve and 1 stacker for 5 weeks, 6s. In meat bought for the same 6s 6d. In fish bought for the same 2s 8d. In cheese bought for the same 15d. In expenses of the 6 aforesaid, 6 household servants and 1 smith for 'harvest goose' 19½d. In candles bought in harvest 4d. Sum ~~66s 10d.~~ ^{58s 4d}

Petty expenses

In 3 bushels salt bought 13½d. In expenses of 12 household servants for Christmas and Easter Days 3s. In drying 2 quarters oats and making into oatmeal 4d. In expenses of 22 men with their 11 ploughs ploughing at a boonwork for 1 day at the time of winter sowing, Roger atte Donne the *serviens*, his lad, Robert the *serviens*, his lad, the beadle and the dairy worker 3s 3d. In expenses of 20 men with their 10 ploughs ploughing at a boonwork for 1 day at the time of Lenten sowing, and the 6 aforesaid 3s 2d. In felling and fetching 1 oak in the wood of Penge for firewood 8d. In 2 spades, 2 shovels/threshing sledges [*tribula*] and 2 dung-forks with iron bought for the same 14d. In hay bought for fattening the manor animals 12s. Sum 24s 8½d.

Fee of the *Serviens*

In fee of Roger atte Donne *serviens* for ½-year 6s 8d. In fee of the *serviens* for ½-year 6s 8d. Sum 13s 4d.

Stipends

In stipend of Robert the *serviens* for the year 13s 4d. In stipend of 4 servant ploughmen and 1 carter for the same period 22s 6d. In stipend of 1 dairy worker for the same period 3s 6d. In stipend of 1 cowman for the same period 2s 6d. In stipend of 1 reap-reeve and 1 stacker 6s. Sum 47s 10d.

Threshing

In threshing 67 quarters 4½ bushels wheat, 12s 6d, viz 9 bushels for 2½d. In threshing 24 quarters 1 bushel barley, 6 quarters 3 bushels beans, 7 quarters mixed beans and peas, 6½ quarters peas 4s 10½d, viz 9 bushels for 1½d. In threshing 74 quarters 2½ bushels oats 5s 6d, viz 9 bushels for 1d. In winnowing half the total of the said corn by piece-work 20½d, viz 4 quarters per 9 bushels for 1d. Sum 24s 7d.

Corn bought

In 9 quarters wheat bought 45s. In 1½ quarters rye bought for seed 5s. In ½ quarter vetches bought for seed 20d. In 5 quarters oats bought 15s. Sum 66s 8d.

Livestock bought

In 2 oxen bought 24s. In 1 cow bought before calving 8s 6d. Sum 32s 6d.

Expenses of visitors

In expenses of brother Robert the bailiff 5s 8¼d by 3 tallies. In expenses of brothers H de Byrcheston and Robert de Beby 5s 1½d by tally. In expenses of brother H de Byrcheston the bailiff 14d by tally. Sum 11s 11¾d.

Foreign expenses

In expenses of 5 grooms of the King's ministers coming [*venient'*] with 38 oxen on the way to the King for 1 day and 1 night 12d. Also given more to the same in order to remove them 6s 8d. ^{by order of the bailiff} Also given to the King's ministers coming with 32 oxen for the same 18d by order of the bailiff. 9s 2d.

Deliveries

Also delivered to brothers J de Wytten and Ranulph 19s by tally. Also delivered to brother Robert de Beby bailiff for his expenses 17s 8d by tally. Sum 36s 8d.

Sum of all expenses and deliveries £17 18s 5¾d.

And so he owes £4 7s 8¼d.

DORSE

Issues of the Grange

- Wheat** The same renders account for 54 quarters 4½ bushels wheat, 13 quarters curall of the same threshed by piece-work. And for 9 quarters of 3-fold, 7 quarters purchase. Sum 76 quarters 4½ bushels.
4½ bushels more
- Of which In sowing over 108 acres, 27 quarters by tally, viz over the acre 2 bushels. In mixing with rye for seed 4 bushels. In customary payment to Inquire about the number of the sower 1 bushel. In household expenses in harvest ½ quarter. In expenses as regards harvest boonworks 1 quarter 1 bushel. In livery of Robert the *serviens* for 43½ weeks 5 quarters 3½ bushels. In making maslin for servants' livery 7 quarters curall. In expenses of brother Robert bailiff 1 bushel by 1 tally. Also given to Adam le Bray 2 quarters. ^{by order of the bailiff} Also given to the groom keeping the lord King's horses 6 bushels. ^{by order of the bailiff} Also delivered to brother Gwydo 20 ^{19½} quarters. In sale 6 quarters wheat, 6 quarters curall. In sale at the audit 4 bushels for 2s 6d. Sum as above. And it balances.
- Mixstillio** The same renders account for ½ quarter wheat mixed with rye for seed. And for 1½ quarters rye of purchase for the same. Sum 2 quarters. And all accounted in sowing over 8 acres by tally. And none remains.
- Barley** The same renders account for 24 quarters 1 bushel barley threshed by piece-work. Sum 24 quarters 1 bushel.
3-fold, 1 bushel more
- Of which In sowing over 7 acres, 3½ quarters by tally. In customary payment to the sower 1 bushel. In mixing with oats for dredge seed ½ quarter. In maslin for servants' livery 6 quarters. Also delivered to brother Gwydo 9 quarters by tally. In sale 5 quarters. Sum as above. And it balances.
- Beans** The same renders account for 6 quarters 3 bushels beans threshed by piece-work.
3-fold grain
- Of which In planting over 4 acres, 2½ quarters by tally. In maslin for servants' livery 1 quarter 3 bushels. In sale 2½ quarters. And none remains. Sum as above. And it balances.
- Beans & peas** The same renders account for 7 quarters mixed beans and peas threshed by piece-work.
- Of which In maslin for servants' livery 1 quarter. In sale 6 quarters. And none remains.
- Peas** The same renders account for 6½ quarters peas threshed by piece-work.
- Of which In sowing over 16 acres, 4 quarters by tally. In maslin for servants' livery 1 quarter. In sale 1½ quarters. And none remains.
- Vetches** The same renders account for ½ quarter vetches of purchase. Of issue nothing this year because consumed by horses and draught horses before reaping. And all accounted in sowing over 2 acres. And none remains.

- Dredge** The same renders account for ½ quarter barley, ½ quarter oats mixed for dredge seed. And all accounted in sowing over 2 acres. And none remains.
- Oats** The same renders account for 74 quarters 2½ bushels oats threshed by piece-work. And for 11 quarters 3 bushels estimated in 544 sheaves 2-fold, 1 quarter for ox fodder, viz for 6 sheaves 1 bushel minus in total 2 sheaves. And for 5 quarters of purchase. Sum 90 quarters 5½ bushels.
- 5½ bushels more
- Of which In sowing over 80 acres, 40 quarters. In making meal 2 quarters. In fodder for 2 carthorses from Michaelmas until the day of St John before the Latin Gate for 219 nights, 13 quarter 5½ bushels, taking per night ½ bushel. In fodder for mares because harrowing after dinner on occasions 1 quarter. In ox fodder by estimate in sheaves 11 quarters 3 bushels. In expenses of brother Robert the bailiff 1 bushel by tally. In fodder for Roger atte Donne *serviens* ½ quarter by tally. ~~Also taken by the King's ministers 6 quarters.~~ Also delivered to brother Gwydo 16 quarters by tally. In sale to ministers of the lord King 6 quarters. Sum as above. And it balances.
- Servants' livery** The same renders account for 7 bushels maslin from the remaining. And for 7 quarters curall wheat, 6 quarters barley, 1 quarter 3 bushels beans, 1 quarter mixed beans and peas, 1 quarter peas made. And for 18 quarters of issue of the mill by tally deducting the tithe. Sum ~~34 quarters 3 bushels.~~^{35 quarters 2 bushels}
- Of which In livery of 1 carter, 4 servant ploughmen ~~and 1 shepherd~~ for the year 26 quarters 1½ bushels, each taking a quarter per 10 weeks. In livery of 1 dairy worker for the year except 8½ weeks in harvest, 3 quarters 5 bushels, taking a quarter per 12 weeks. In livery of 1 cowman for the year 3 quarters 5½ bushels, taking a quarter per 14 weeks. In livery of 1 rookscarer and the same harrowing for 8 weeks 4 bushels. In livery of 1 harrower for 9⁸ weeks at the time of Lenten sowing, ½ quarter ½ bushel. In sale at the audit 7½ bushels for 3s 6d. Sum as above.

LIVESTOCK

- Horses** The same renders account for 2 horses from the remaining. And there remain 2.
- Mares** The same renders account for 4⁵ mares [*jumenta*[†]] from the remaining. In sale at the audit 1 for 5s. And there remain 4.
- Colts** The same renders account for 1 colt aged 2½ years from the remaining. And there remains 1 aged 3½ years.
- Young colts** The same renders account for 1 colt aged ½ years from the remaining. ~~And accounted in murrain and none remains.~~ And there remains 1 aged 1½ years.[‡]
- Inquire about issue of mares
- Oxen** The same renders account for 16 oxen from the remaining. And for 1 from heriot of John atte Rythe. And for 2 of purchase. Sum 19.
- Of which In murrain 1. ^{of which the flesh expended in harvest} In sale 2. And there remain 16.

[†] There is an entry for heifers [*juvenca*] further down.

[‡] But its hide was listed as sold under the heading *Hides*!

Cows	The same renders account for 5 cows from the remaining. And for 1 of purchase before calving.
Of which	In sale before calving 1. And there remain 5.
Bullocks	The same renders account for 1 bullock from the remaining. And there remains 1.
Heifers	The same renders account for 1 heifer [<i>juvenca</i>] from the remaining. And there remains 1.
Steers	The same renders account for 1 steer from the remaining. And there remains 1.
Geese	The same renders account for 2 geese, 4 breeding females, from the remaining. And for 28 of issue. Sum 34.
Of which	In tithe 3. In expenses of brother Robert the bailiff 3 by tally. In expenses of brothers H de Byrcheston and Robert de Beby 1 by tally. In sale 21. Sum 28. And there remain 2 ganders, 4 breeding females.
Capons	The same renders account for 10 capons from the remaining.
Of which	In expenses of brother Robert bailiff 1 by tally. In expenses of brothers H de Byrcheston and R de Beby 4 by tally. In sale 5. And none remains.
Hens	The same renders account for 2 cocks, 8 hens from the remaining. And for 10 from rent. And for 30 chickens of issue.
Of which	In expenses of brother Robert the bailiff 2 chickens by tally. In expenses of brothers H de Byrcheston and Robert de Beby 2 hens by tally. Also delivered to brother J de Wytten 10 by tally. In sale 2 cocks, 6 hens, 28 chickens. Sum as above.
Eggs	The same renders account for 320 eggs of issue. And sold. And none remains.
Plough-feet	The same renders account for 1 plough-foot for 'headpenny'/ <i>chevage</i> of J Brounyg senior. And for 4 of purchase. Sum 5. And accounted in plough expenses. And none remains.
Hides	The same renders account for a quarter part of 1 white-tawed hide from the remaining. And for the hides of 1 colt [§] and 1 ox, dead of murrain.
Of which	In expenses as regards repairing harness a quarter part of 1 white-tawed hide. In sale 2 hides. And none remains.
Hurdles	The same renders account for 24 hurdles from the remaining. And for 10 of rent.
Of which	In acquittance of rent of the beadle ½ hurdle. In consumption 23½ hurdles. And there remain 10 hurdles.

Account for the manor of Morden for 7th year of King Edward [II] son of King Edward - Robert Fabian

[§] The entry on the recto under Livestock sold has the colt's hide crossed out, because the colt remained. Similarly the entry on the dorse under Livestock has the colt dead of murrain crossed through because it remained.